

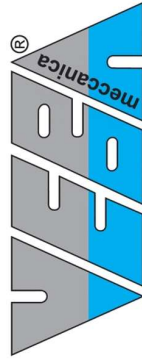
PIALLA A SPESSORE  
THICKENING MACHINE  
DICKENHOBELMASCHINE  
RABOTEUSE  
REGRUESADORA



S 800

S 800T

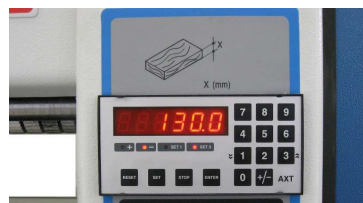
PER TRAVI  
FOR TIMBERS  
FÜR TRAEGERN  
POUR POUTRES  
POR VIGAS



COSTRUZIONE MACCHINE PER IL LEGNO  
WOODWORKING MACHINES MANUFACTURERS

made in Italy





Posizionatore automatico di misura spessore  
Automatic thickness measure positioner  
Automatische Positioniervorrichtung  
Positionner autom. pour mesure de l'épaisseur  
Posicionador autom. de mediciones espesor



Variatore velocità di avanzamento  
Feeding speed variator  
Stufenloser Vorschub  
Variateur vitesses d'avancement  
Desplazador velocidad de avance

<b>DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN DONNEES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS</b>	<b>U.M.</b>	<b>S 800</b>	<b>S 800T</b>
Dimensione del piano di lavoro - Working table dimensions - Dickenhobeltischgröße - Dimensions de la table de travail - Dimensiones de la mesa	mm	800 x 900	800 x 3320
Sollevamento automatico del piano - Automatic lifting table - Automatischer tischhub Soulèvement automatique de la table - Elevación automática de la mesa	colonne - columns Säulen - colonnes columns	Nr. 4	Nr. 6
Avviamento stella triangolo automatico - Automatic star-delta starter - Automatisch Stern Dreieck Schalter - Demarrage étoile triangle automatique - Arranque motor estrella-triángulo automático			
Piano spessore con 1 rullo motorizzato - Thickening table with 1 motorized roller - Dickenhobeltisch mit 1 motorisierter Roller - Table raboteuse avec 1 rouleau motorisé - Mesa a regruesar con 1 rodillo motorizado			+ 12 rulli folli + 12 idle rollers + 12 Zwischenwalzen + 12 rouleaux libre + 12 rodillos libres
Spessore massimo piallabile - Max. height of thickness - Max. Hobelhöhe - Épaisseur max de rabotage - Espesor máx. de cepillado	mm	350	350
Spessore minimo piallabile - Min. height of thickness - Min. Hobelhöhe - Épaisseur min. de rabotage - Espesor mínimo de cepillado	mm	4	4
Spessore massima asportazione - Max. depth of cut thicknesser - Max. Spanabnahme - Épaisseur max. d'ablation - Espesor máx. de muesca	mm	10	10
Indicatore digitale elettronico di posizione spessore - Electronic display for thickness table's lifting - Elektronische Anzeiger für Dickentischhöhenverstellung - Lecteur digital électronique de position épaisseur - Visualizador electrónico para subida mesa regrueso			
Velocità rotazione albero - Shaft rotation speed - Drehzahl Messerwelle - Vitesse rotation arbre - Velocidad rotacion eje	giri/1' - rpm - UpM - tours/1' - giros/1'	5900	5900
Albero pialla a 4 coltelli - 4-knives cutterhead - 4-Messerwelle - Arbre à 4 couteaux - Arbol a 4 cuchillos	Ø mm	120	120
Variatore velocità di avanzamento - Feeding speed variator - Stufenloser Vorschub - Variateur vitesses d'avancement - Desplazador velocidad de avance	m/1'	4 ÷ 20	4 ÷ 20
Potenza motore - Motor power - Motorstärke - Puissance moteur - Potencia motor	kW (HP / CV)	11 (15)	11 (15)
Peso netto - Net weight - Nettogewicht - Poids net - Peso neto	kg	880	1200
Dimensioni d'ingombro - Overall dimensions - Platzbedarf - Dimensions d'encombrement - Medidas de anclaire	mm	1400 x 1100 x 1310	1400 x 3320 x 1310

#### **DOTAZIONI STANDARD - STANDARD EQUIPMENT - STANDARDZUBEHÖR - EQUIPEMENT STANDARD - DOTACIONES STANDARD**

Registra coltelli - Knife adjustment - Messereinstellehre - Dispositif pour réglage couteaux - Registrado cuchillos  
Chiavi di servizio - Service spanners - Bedienungsschlüssel - Clés de service - Llaves de servicio

#### **VARIAZIONI A RICHIESTA - OPTIONALS - SONDERZUBEHÖR - MODIFICATION SUR DEMANDE - VARIACIONES A PEDIDO**

Motore maggiorato - Increased motor power - Verstärkte Motorleistungen - Moteur à puissance majorée - Motor mejorado  
Albero pialla tipo Tersa - Tersa-knife cutterhead - Tersa-Messerwelle - Arbre du rabot modèle Tersa - Arbol cepillado tipo Tersa  
Albero pialla ad inserti - Inserts-knife cutterhead - Einsätze-Messerwelle - Arbre du rabot avec inserts - Arbol cepillado con insertos  
Posizionatore automatico di misura spessore - Automatic thickness measure positioner - Automatische Positioniervorrichtung - Positionner autom. pour mesure de l'épaisseur -  
Posicionador automático de las mediciones de espesor  
Rullo sezionato - Sectioned roller - Gliederdruckwalze - Rouleau sectionné - Rodillo seccionado  
\* Motore autofrenante - \* Brake motor - \* Bremsemotor - \* Moteur autofreinant - \* Motor autofrenante  
\* Salvamotore con pulsanti di emergenza - \* Overload protection with emergency stop buttons - \* Motorschutzschalter - \* Disjoncteur avec boutons d'arrêt d'urgence -  
\* Salvamotor con pulsadores de emergencia  
\* Cappa aspirazione Ø 180 mm - \* Shaving hood Ø 180 mm - \* Späneabsaughaube Ø 180 mm - \* Hotte d'aspiration Ø 180 mm - \* Campana aspiración Ø 180

Dati tecnici e caratteristiche possono subire variazioni

Technical data can be modified • Technische Daten und Maschineneigenschaften können Veränderungen unterliegen • Données techniques et caractéristiques peuvent varier • Datos técnicos y características pueden variar



**VEBA MECCANICA S.R.L.**  
Via Emilia, 1678  
47020 Longiano (FC) - Italy

Tel. +39 0547 54323  
Fax +39 0547 54029  
www.veba.it - e-mail: info@veba.it

